

Filterballs 700g

Filterkugler af et high-tech polymer filtermateriale med overlegen filtreringseffekt, der erstatter filtersand.

Filterballs har en overlegen filtreringseffekt i forhold til normalt filtersand eller løse patronfiltre. Kuglerne danner et effektivt filtertæppe, som tilpasser sig formen i ethvert filter, og som opfanger svævepartikler i vandet ned til 10 micron (Filtersand opfanger svævepartikler ned til 40-50 micron). 700 gram Filterballs erstatter 25 kg filtersand.

- Giver rent og krystalklart poolvand
- Overlegen filtreringseffekt i forhold til normalt filtersand.
- Opfanger svævepartikler i vandet ned til 10 micron (Filtersand ned til 40-50 micron).
- 700 gram erstatter 25 kg filtersand.
- Ingen vedligeholdelse eller behov for ekstra flokningsmidler.
- Slut med filtersand i poolen.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs er filterkugler lavet af et patenteret polymer filtermateriale, som består af en blanding af polyester flerfase fibre med forskellige overfladestrukturer. Gennem den specielt udviklede flerfase kugleform opnås en maksimal filteroverflade med mindst mulig volumen. I midten af hver kugle er der en tæt filterkerne, der omgives af en mere åben overfladestruktur. Kuglerne danner sammen et effektivt filtertæppe som tilpasser sig formen i ethvert filter. Den unikke struktur gør, at svævepartikler i vandet helt ned til 10 micron opfanges i filterkuglerne. Resultater er enestående rent poolvand og et endegyldigt farvel til filtersand i poolen.

Brugsanvisning: Afmontér pumpen fra strømkilden. Åbn filterbeholderen som anført i produktmanualen. Fjern det hidtidige filtermateriale. Fyld filterbeholderen op til kanten med Swim & Fun Filterballs. Fordel kuglerne jævnt uden at trykke dem sammen. **Bemærk:** trykkes filterkuglerne sammen forringes filteregenskaberne. Luk filterbeholderen som anført i produktmanualen. Kontrollér regelmæssigt vandcirkulationen. Det anbefales at udskifte Swim & Fun Filterballs ved opstart af badesæsonen. Filterballs afskaffes let efter brug med det normale husholdningsaffald.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low

Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate	High	Low	High
Pressure reduction	Low	High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

GB

Filterballs 700g

Filter balls of a high-tech polymer filter material with a superior filtering effect to replace filter sand.

Filterballs have a superior filtration efficacy compared to standard filter sand or loose cartridge filters. The balls create an effective filtering carpet which adapts to the shape of any filter and which catches free-floating particles in the water down to 10 micron (filter sand catches particles down to 40-50 micron) 700 grams Filterballs replaces 25 kg filter sand.

- For pure and crystalclear pool water
- Superior filtering effect compared to normal filter sand.
- Catch floating particles in the water right down to 10 micrometres (filter sand down to 40-50 micrometres).
- 700 grammes can replace 25 kg of filter sand.
- No maintenance or extra flocculants required.
- No more filter sand in your pool.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs are made from a patented polymer filter material that consists of a mix of polyester multi-phase fibre with various surface structures. The specially developed multi-phase ball achieves a maximum filter surface with the lowest possible volume. At the centre of each ball is a dense filter core that is surrounded by a more open surface structure. Together the balls form an effective filter cover that matches the shape of

any filter. The unique structure means that floating particles in the water right down to 10 micrometres are captured in the filter balls. The results are supremely clean pool water and a final farewell to filter sand in your pool.

Instructions for use: Disconnect the pump from the power source. Open the filter container as shown in the product manual. Remove the previous filter material. Fill the filter container up to the edge with Swim & Fun Filterballs. Distribute the balls evenly without compressing them. NB: if the filter balls are compressed the filtering properties will be impaired. Close the filter container as shown in the product manual. Check the water circulation regularly. It is recommended to replace Swim & Fun Filterballs at the start of the swimming season. Filterballs can be disposed of after use with your normal household waste.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate		Low	High
Pressure reduction		High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

SE

Filterballs 700g

Filterballs av et high-tech polymer filtermaterial med överlägsen filtreringseffekt, som ersätter filtersand.

Filterballs har en överlägsen filtreringseffekt i förhållande till normal filtersand eller lösa patronfilter. Kulorna bildar en effektiv filtermatta, som anpassar sig formen i ett vilket som helst filter, och som fångar upp svävande partiklar i vattnet ner till 10 micron (Filtersand fångar upp svävande partiklar ner till 40-50 micron). 700 gram Filterballs ersätter 25 kg filtersand.

- Ger rent och kristallklart poolvatten
- Överlägsen filtreringseffekt jämfört med normalt filtersand.
- Fångar upp svävande partiklar i vattnet ner till 10 mikron (filter sand ner till 40-50 mikron).
- 700 gram ersätter 25 kg filtersand.
- Inget underhåll eller behov av extra flockningsmedel.
- Slut med filtersand i poolen.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs är filterbollar tillverkade av ett patenterat filtermaterial i polymer som består av en blandning av flerfasig polyesterfiber med olika ytstrukturer. Tack vare den specialutvecklade flerfasiga bollformen uppnås en maximal filteryta med minsta möjliga volym. I mitten av varje boll finns en tät filterkärna som omges av en mer öppen ytstruktur. Bollarna bildar tillsammans en effektiv filtermatta som anpassar sig till alla filters form. Den unika strukturen gör att svävande partiklar i vattnet ända ner till 10 mikron fångas upp i filterbollarna. Resultatet är ett fantastiskt rent poolvatten och ett slutgiltigt farväl till filtersand i poolen.

Bruksanvisning: Avmontera pumpen från strömkällan. Öppna filterbehållaren som angivet i produktmanualen. Avlägsna det tidigare filtermaterialet. Fyll upp filterbehållaren till kanten med Swim & Fun flerfasiga Filterballs. Fördela bollarna jämnt utan att trycka ihop dem. **Observera:** Om filterbollarna trycks ihop försämras filteregenskaperna. Stäng filterbehållaren som angivet i produktmanualen. Kontrollera regelbundet vattencirkulationen. Det rekommenderas att man byter ut Swim & Fun Filterballs vid badsäsongens början. Filterballs kasseras lätt som vanligt hushållsavfall efter användning.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 μ	40 μ	25 μ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate	High	Low	High
Pressure reduction	Low	High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

FI

Filterballs 700g

High-tech polymeeri suodatinmateriaali joka korvaa suodatinhiekan.

- Tarjoaa puhtas ja kristallinkirkas altaan vesi
- Ylivoimainen suodatusteho verrattuna normaaliin suodatinhiekkään.
- Pienhiukkasten suodatusteho on 10 mikroniin asti (Suodatinhiekkalla 40–50 mikroniin asti).
- 700 grammaa korvaa 25 kg suodatinhiekkää.
- Huoltoa eikä lisä flokkausaineita ei tarvita.
- Suodatinhiekkää ei enää tarvita altaassa.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs ovat patentoidusta polymeeri suodatinmateriaalista valmistettuja suodatinkuulia, jotka koostuvat polyesteri monivaiheisesta kuidusta yhdessä erilaisten pintojen kanssa. Erityisesti kehitetyn monivaiheisen kuulamuodon avulla saavutetaan maksimaalinen suodatinpinta mahdollisimman pienellä volyymilla. Jokaisen kuulan keskellä on tiivis suodatinydin, jonka ympärillä on avoimempi pinta. Kuulat muodostavat yhdessä tehokkaan suodatinpeitteen, joka sopii jokaiseen suodattimeen. Ainutlaatuisen rakenteensa ansiosta suodatinkuulat pystyvät suodattamaan vedessä pienhiukkaset aina 10 mikroniin asti. Tuloksena on ainutlaatuisen puhtas allasvesi eikä suodatinhiekkää enää tarvita.

Käyttöohje: Irrota pumppu virtalähteestä. Avaa suodatinsäiliö tuotekäsikirjan mukaisesti. Poista olemassa oleva suodatinmateriaali. Täytä suodatinsäiliö reunaan asti Swim & Fun monivaihe Filterballsilla. Aseta kuulat tasaisesti painamatta niitä kiinni toisiinsa. Huomioi: suodattimen teho heikkenee, jos suodatinkuulia painetaan toisiinsa kiinni. Sulje suodatinsäiliö tuotekäsikirjan mukaisesti. Tarkista vedenvirtaus säännöllisesti. On suositeltavaa, että Swim & Fun Filterballs vaihdetaan uimakauden alkaessa. Filterballs hävitetään normaalien kotitalousjätteiden mukana.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate		Low	High
Pressure reduction		High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

NO

Filterballs 700g

High-tech polymer filtermateriale som erstatter filtersand.

- Gir rent og krystallklart poolvann.
- Overlegen filtreringseffekt i forhold til normalt filtersand.
- Oppfanger svevepartikler i vannet ned til 10 mikrometer (filtersand ned til 40-50 mikrometer).
- 700 gram erstatter 25 kg filtersand.
- Ikke noen vedlikeholdelse eller behov for ekstra flokkmiddel.
- Slutt med filtersand i bassenget.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs er filterkuler laget av et patentert polymer filtermateriale som består av en blanding av flerfase polyesterfibre med forskjellige overflatestrukturer.

Gjennom den spesialutviklede flerfase-kuleformen oppnås en maksimal filteroverflate med minst mulig volum. I midten av hver kule er det en tett filterkjerne som omgis av en mer åpen overflatestruktur. Kulene danner sammen et effektivt filterteppe som tilpasser seg formen i ethvert filter. Den unike strukturen gjør at svevepartikler i vannet helt ned til 10 mikrometer oppfanges i filterkulene. Resultatet er fantastisk rent bassengvann og et endegyldig farvel til filtersand i bassenget.

Bruksanvisning: Avmonter pumpen fra strømkilden. Åpne filterbeholderen som beskrevet i produktveiledningen. Fjern det tidligere filtermaterialet. Fyll filterbeholderen opp til kanten med Swim & Fun flerfase Filterballs. Fordel kulene jevnt uten å trykke dem sammen.

Bemerk: Trykkes filterkulene sammen, svekkes filteregenskapene. Lukk filterbeholderen som beskrevet i produktveiledningen. Kontroller vannsirkulasjonen regelmessig. Det anbefales å skifte ut Swim & Fun Filterballs i starten av badesesongen. Filterballs kastes etter bruk sammen med det normale husholdningsavfallet.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate	High	Low	High
Pressure reduction	Low	High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

Filterballs 700g

Das fortschrittliche Filtermaterial aus Polymer ersetzt Sand.

- Reines, kristallklares Badewasser
- Besser als gewöhnlicher Filtersand.
- Binden auch kleinste Schwebeteilchen bis 10 µm (Filtersand = 40 – 50 µm).
- 700 g Filterkugeln ersetzen 25 kg Filtersand.
- Kein Wartungsaufwand und keine Beigabe von Flockungsmitteln erforderlich.
- Kein Filtersand mehr im Becken!

Unsere aus patentiertem Filtermaterial hergestellten Kugeln bestehen aus verschiedenen Polyesterfasern mit unterschiedlichen Oberflächenstrukturen. Durch ihre besondere Form bieten die Kugeln größtmögliche Filterfläche bei geringstem Volumen. Die Kugeln verdichten sich zum Kern hin immer stärker und bilden zusammen eine Masse, die sich der Form des Filtergehäuses anpasst. Durch die einzigartige Kugelstruktur werden auch kleinste Schwebeteilchen bis 10 µm gebunden. Das Ergebnis: reines, kristallklares Badewasser ohne störenden Filtersand am Beckenboden!

Gebrauchsanweisung: Pumpe vom Stromnetz trennen. Filterbehälter wie in der Anleitung beschrieben öffnen und das alte Filtermaterial herausnehmen. Behälter bis zum Rand mit den Swim & Fun Filterballs füllen, und zwar locker und ohne Druck, da sich sonst ihre Filtereigenschaften verringern. Filterbehälter wie in der Anleitung beschrieben wieder verschließen. Nach Einschalten der Pumpe auf gleichmäßigen Wasserdurchlauf überprüfen. Es empfiehlt sich, die Kugeln jeweils vor einer Badesaison auszutauschen. Gebrauchte Kugeln können als Hausmüll entsorgt werden.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate	High	Low	High
Pressure reduction	Low	High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g

PL

Filterballs 700g

Zaawansowany polimerowy materiał do filtrów zastępujący piasek.

- Kulki filtrujące zapewniają przejrzystą i kryształowo czystą wodę w basenie.
- Skuteczniejsze filtrowanie w porównaniu do zwykłego filtra piaskowego.
- Produkt zatrzymuje unoszące się w wodzie cząsteczki o wielkości nawet 10 mikronów (piasek filtrujący zatrzymuje cząsteczki 40-50 mikronów).
- 700 gramów produktu zastępuje 25 kg piasku filtrującego.
- Produkt nie wymaga konserwacji ani zastosowania dodatkowych flokulantów.
- Koniec z piaskiem filtrującym w basenie.

Swim & Fun Scandinavia Filterballs to kulki filtrujące wykonane z opatentowanego polimerowego materiału składającego się z mieszanki poliestrowych włókien wielofazowych o różnych strukturach powierzchni. Dzięki specjalnie opracowanej wielofazowej formie kulek udało się uzyskać maksymalnie dużą powierzchnię filtrującą przy zachowaniu możliwie niewielkiej objętości. Każda z kulek zawiera gęste jądro filtrujące otoczone bardziej otwartą strukturą powierzchniową. Razem kulki tworzą skuteczny koc filtrujący dopasowujący swój kształt do dowolnego filtra. Ta unikatowa struktura umożliwia zatrzymywanie unoszących się w wodzie cząsteczek nawet tak małych, jak 10 mikronów. Rezultatem jest wyjątkowo czysta woda i ostateczne pożegnanie się z obecnością w basenie piasku z filtra.

Sposób użycia: Odłączyć pompę od źródła zasilania. Otworzyć pojemnik filtra, zgodnie z instrukcją produktu. Usunąć istniejący materiał filtrujący. Wypełnić pojemnik filtra aż po krawędź wielofazowymi kulkami filtrującymi Swim & Fun Filterballs. Równomiernie rozprowadzić kulki **nie zgniatając ich w jedną masę**. **Uwaga:** zgniatanie kulek pogarsza ich właściwości filtrujące. Zamknąć pojemnik filtra, zgodnie z instrukcją produktu. Regularnie sprawdzać obieg wody. Zaleca się wymianę kulek Swim & Fun Filterballs przed rozpoczęciem sezonu kąpielowego. Zużyte kulki filtrujące można wyrzucić ze zwykłymi śmieciami z gospodarstwa domowego.

	Filterballs	Sand	Cartridge
Filtration efficiency	1 µ	40 µ	25 µ
Maintenance/backwash	Backwash rarely	Backwash often	Exchange often
Weight	Light	Heavy	Light
Pump power	Low	High	Low
Durability	3-5 years	2-4 years	4 weeks
Flow rate	High	Low	High
Pressure reduction	Low	High	Low
Washable (no soap)	Yes	No	Yes

	Article	Sand	Filterballs
Clearwater Compact 250W	1044	12 kg	340 g
Clearwater 550W	1002	25 kg	700 g
Classic 200 200W	1080	10 kg	280 g
Classic 300 250W	1050	20 kg	560 g
Pro Classic 400 450W	1030	40 kg	1120 g
Pro Classic 500 550W	1031	70 kg	1960 g